

ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött

egyrésről a **VODAFONE MAGYARORSZÁG ZRT.**

Székhelye: 1112 Budapest, Boldizsár utca 2.
Céggjegyzékszám: 01-10-044159
Adószám: 11895927-2-44
(a továbbiakban: „Vodafone” vagy „Kötelezett Szolgáltató”), valamint

másrésről a **JOGOSULT**

Székhelye:
Céggjegyzékszám:
Adószám:
(a továbbiakban: „Jogosult” vagy „Jogosult Szolgáltató”), valamint

(a továbbiakban külön-külön „Fél”, együttesen: úgyis, mint „Felek”) között, az alábbi feltételekkel.

1. A SZERZŐDÉS TÁRGYA, CÉLJA

A jelen Összekapcsolási Szerződés (a továbbiakban: „Szerződés”) célja, hogy a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Elnöke PS/10257-196/2023. számú 1. piaci határozata (a továbbiakban: "Határozat") értelmében a Vodafone által összeállított Általános Szerződési Feltételek – Helyhez Kötött Telefhálózathoz Összekapcsolódás és Hívásvégződtetés Szolgáltatás Nyújtására és Igénybevételére, (a továbbiakban: „Nagykereskedelmi ÁSZF”) feltételrendszerének figyelembevételével, a Felek **hálózatainak fizikai és logikai összekapcsolása** révén biztosítsák, hogy a Jogosult Hálózatához csatlakoztatott végfelhasználók kommunikálhassanak a Vodafone nyilvános helyhez kötött telefon Hálózatához (Határozatban 3. sz. érintett piacként azonosított hálózat) csatlakoztatott végfelhasználókkal, valamint hogy a Vodafone végfelhasználói számára lehetővé tegye a Jogosult Hálózatához csatlakoztatott végfelhasználókkal való kommunikációt, továbbá hogy elérhetővé tegye a Jogosult által nyújtott szolgáltatások körét.

A Határozat megszüntette a Referencia Ajánlat készítési és közzétételi kötelezettséget, így a **2023. szeptember 17-től hatályos Nagykereskedelmi ÁSZF** alapján Felek az alábbiak szerint határozzák el az összekapcsolás és hívásvégződtetés szolgáltatás folytonosságának biztosítását, a korábbi VODRIO alapú összekapcsolási szerződés egyidejű hatályon kívül helyezésével.

2. A NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOK, AZOK MINŐSÉGE

A Jogosult által a jelen Szerződés alapján igénybe vett összekapcsolási szolgáltatásokat a jelen Szerződés 1. számú melléklete, míg a szolgáltatások részletes leírását a Nagykereskedelmi ÁSZF E. fejezete tartalmazza.

A Szolgáltató által a jelen Szerződés alapján nyújtott összekapcsolási szolgáltatásra vonatkozó minőségi paramétereket a Nagykereskedelmi ÁSZF F. fejezete tartalmazza.

3. AZ ÖSSZEKAPCSOLÁS ÁLTALÁNOS FELTÉTELEI

Az összekapcsolás általános feltételeit a Nagykereskedelmi ÁSZF C. és D. fejezetei ismertetik.

ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZERZŐDÉS

A Jogosult a jelen Szerződés aláírásával kijelenti, hogy megismerte és elfogadja az összekapcsolásnak a Nagykereskedelmi ÁSZF C. és D. fejezeteiben ismertetett általános feltételeit, különösen a Vodafone hálózatának ott ismertetett műszaki jellemzőit.

A Jogosult tudomásul veszi, hogy amennyiben a Nagykereskedelmi ÁSZF C. és D. pontjai alapján biztosított kapacitás bővítése szükséges az összekapcsolás további megvalósításához, akkor a Vodafone – saját szakértőivel – tervet készítet. A terv részét képezi a kapacitás bővítésére vonatkozó műszaki megoldás, valamint a kialakításra vonatkozó árajánlat.

A Vodafone a bővítést a terv ellenértékének megfizetése után, csak a Jogosult beleegyezésével kezdi meg akkor, ha a bővítés kapcsán ténylegesen felmerült költségének megfizetését a Jogosult vállalja.

A bővítéshez szükséges idő legfeljebb 30 (harminc) nap. A Vodafone a megvalósított kapacitásbővítés után is kizárólag a Jogosult forgalmát viheti át a Jogosult által igényelt sáv szélességen.

A Jogosult kijelenti továbbá, hogy a jelen Szerződés alapján a Vodafone-nal történő összekapcsoláshoz felhasznált berendezései a jelen Szerződés időtartama alatt megfelelnek a Nagykereskedelmi ÁSZF által meghatározott minőségi paramétereknek és egyéb műszaki követelményeknek.

4. A FIZETENDŐ ELLENSZOLGÁLTATÁS ÉS A HÁLÓZATOK MŰKÖDÉSÉVEL KAPCSOLATOSAN FELMERÜLŐ KÖZÖS KÖLTSÉGEK VISELÉSÉNEK MÓDJA, MÉRTÉKE

A jelen Szerződés alapján nyújtott Szolgáltatások és felmerülő közös költségek díját a jelen Szerződés 2. számú melléklete tartalmazza.

A Nagykereskedelmi ÁSZF I. pontja tartalmazza a Felek közötti együttműködés, elszámolás és a számlázásra vonatkozó részletes szabályokat.

5. A HÁLÓZATOK MŰKÖDŐKÉPESSÉGÉNEK FENNTARTÁSA

A Vodafone a vállalt hálózati szolgáltatások nyújtását megelőzően a Nagykereskedelmi ÁSZF H. pontjában felsorolt tesztekkel ellenőrzi a Felek hálózatai együttműködésének körülményeit.

A Vodafone megszakítás nélkül üzemelő, hibabejelentő szolgálatot üzemeltet a Felek közötti összekapcsolás működésének biztonsága, illetőleg a hibák minél előbbi elhárítása érdekében.

A Jogosult vállalja és magára nézve kötelezőnek tekinti a Nagykereskedelmi ÁSZF F. pontjában ismertetett feltételeket.

6. A FELEK EGYÜTTMŰKÖDÉSE

A Felek kapcsolattartásra kijelölt alkalmazottjait, illetőleg szervezeti egységeit, valamint azok értesítési címeit a jelen Szerződés 3. számú melléklete tartalmazza.

7. A SZERZŐDÉS HATÁLYA, LEJÁRTA, FELMONDÁSI IDEJE

A Felek jelen Szerződést a 2023. szeptember 17-től – függetlenül az aláírások dátumától – napjától kezdődően határozatlan / [] hónapos időtartamú határozott időre kötik.

Amennyiben a Felek az Összekapcsolási Szerződést határozott időre kötötték meg, akkor a határozott idő leteltével az Összekapcsolási Szerződés határozatlan időtartamúvá alakul, kivéve, ha a Jogosult a határozott idő lejártát megelőző legkésőbb 60. (hatvanadik) napig a Vodafone-hoz beérkezett írásbeli nyilatkozatában jelzi a Vodafone-nak, hogy nem kívánja, hogy az Összekapcsolási Szerződés a határozott idő elteltével határozatlan időtartamúvá alakuljon.

A jelen Szerződés megszűnésének eseteit, valamint a rendes és rendkívüli felmondásra vonatkozó szabályokat a Nagykereskedelmi ÁSZF 5. pontja tartalmazza.

8. A SZOLGÁLTATÁS NYÚJTÁSA SORÁN AZ ADATVÉDELMI KÖVETELMÉNYEK TELJESÍTÉSE

Felek jelen Szerződés teljesítése során tevékenységüket a mindenkor hatályos adatvédelmi jogszabályok betartásával végzik.

9. AZ EGYMÁS IRÁNYÁBAN FENNÁLLÓ, VALAMINT A HARMADIK SZEMÉLYEKNEK NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOKÉRT FENNÁLLÓ FELELŐSSÉG VISELÉSÉNEK MÓDJA ÉS MÉRTÉKE

A Felek arra vállalnak kötelezettséget a másik Féllel szemben, hogy egy hozzáértő elektronikus hírközlési szolgáltatótól észszerűen elvárható gondossággal teljesítik a Szerződés szerinti kötelezettségeiket.

A Felek felelősségének elhatároló pontja az Összekapcsolási pont.

Egyik Fél sem felelős olyan kötelezettségek teljesítéséért, amelyek a másik Fél és egy harmadik Fél között állnak fenn.

10. A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSÉNEK ÜTEMEZÉSE

A Felek a jelen Szerződés teljesítése kapcsán kötelesek betartani a Nagykereskedelmi ÁSZF I. pontjában meghatározott rendelkezéseket.

11. KÖZPONTOK ÉS ÖSSZEKAPCSOLÁSI PONTOK

A Vodafone az Összekapcsolás megvalósítására a Nagykereskedelmi ÁSZF C. pontjában szereplő Összekapcsolási Pontokat ajánlja fel.

[Jogosult nyilatkozata az összekapcsolási pont vonatkozásában]

12. INTERFÉSZEK MEGJELÖLÉSE

A Szolgáltató jelen Szerződéssel érintett interfészeinek meghatározását a Nagykereskedelmi ÁSZF G. pontja határozza meg részletesen.

13. A KÖZÖS ESZKÖZHASZNÁLATRA, KÜLÖNÖSEN A HELYMEGOSZTÁSRA VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK

A Fizikai Helymegosztásra és közös eszközhasználatra vonatkozóan Felek az összekapcsolás megvalósítása során műszaki egyeztetéseket folytatnak.

[Jogosult nyilatkozata a közös eszközhasználat vonatkozásában]

14. A SZOLGÁLTATÓK EGYMÁS KÖZÖTTI FORGALOM- ÉS KÖLTSÉGELSZÁMOLÁSÁNAK RENDJE

A Felek közötti elszámolás rendjét a Nagykereskedelmi ÁSZF I. pontja tartalmazza.

A Felek a jelen Szerződés aláírásával megállapodnak abban, hogy a saját előfizetőik részére nyújtott szolgáltatások díjait maguk jogosultak meghatározni, kiszámlázni és behajtani.

15. ADATKÖZLÉS MÓDJA ÉS IDŐPONTJA

A Jogosult köteles a Hálózatban tervezett minden olyan műszaki módosításról, amelyek a Felek Szerződésből fakadó lényeges jogaira és kötelezettségeire kihatnak legalább 90 (kilencven) nappal – egyéb esetekben legalább 30 (harminc) nappal – előbb értesíteni Vodafone-t, és arról egyeztetni. A Felek ennél hosszabb, de legfeljebb 6 (hat) hónapos értesítési időben is megállapodhatnak, ha az a módosítással összefüggő változásokra való felkészüléshez szükséges.

Az Összekapcsolási pontok technológiai változások következtében történő megszüntetése, áthelyezése, módosítása esetében a Vodafone a Nagykereskedelmi ÁSZF C. pontjában foglaltak alapján jár el.

16. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSÁNAK SZABÁLYAI

A jelen Szerződés módosításának szabályait a Nagykereskedelmi ÁSZ 3. pontja tartalmazza.

17. JOGVITÁK RENDEZÉSÉRE VONATKOZÓ SZABÁLYOK

A Felek bármelyike jogosult arra, hogy jogvita esetén az Eht. 57. §-ában meghatározott eljárást kezdeményezze.

18. A SZERZŐDÉS MEGSZŰNÉSE ESETÉN ALKALMAZANDÓ JOGKÖVETKEZMÉNYEK

A Nagykereskedelmi ÁSZF 5. pontja tartalmazza a szerződés megszűnésének eseteit, amelyek bekövetkezése a jelen Szerződés rendes megszűnéséhez és rendkívüli felmondásához vezethet.

19. VEGYES RENDELKEZÉSEK

A jelen Szerződésben szereplő szellemi alkotásnak minősülő tartalmi elemek (pl. műszaki megoldások leírása) – amennyiben jogszabályi, vagy szerződés által biztosított védelem hatálya alá esnek – vagy egyéb oltalom alá eső tartalmi elemek (pl. védjegyek), a Vodafone vagy a Jogosult kifejezett előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül jogszerűen a jelen Szerződés teljesítésével kapcsolatos célokra kívül más célokra nem hasznosíthatók.

A jelen Szerződésből eredő, kártérítés iránt indított perek rendezésére a Felek alávetik magukat járásbírói hatáskörbe tartozó ügyekben a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességének. Egyéb tárgyú perek esetében az illetékesség a Pp. rendelkezései alapján alakul azzal, hogy a Nagykereskedelmi ÁSZF és az Összekapcsolási Szerződés esetében ajánlattevőnek a Kötelezett Szolgáltató minősül, így a szerződéskötés helye Budapest.

Jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben elsősorban a Nagykereskedelmi ÁSZF, valamint a hatályos jogszabályok rendelkezései, így különösen a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: „Ptk.”) rendelkezései az irányadóak. A Felek kijelentik, hogy szerződésüket kellő megfontolást követően, az esetleges tévedés kockázatát is vállalva kötötték meg és erre tekintettel jognyilatkozatukat tévedés jogcímén nem jogosultak megtámadni. A Felek kizárják a szerződésnek feltűnő értékaránytalanság jogcímén történő megtámadása lehetőségét. A teljesítésre adott halasztás vagy a teljesítésre irányuló papír alapú írásbeli felszólítás az elévülést megszakítja.

ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZERZŐDÉS

Jelen Szerződés magyar nyelven kerül aláírásra, jogvita vagy szövegértelmezési vita esetén bármilyen hivatalos idegen nyelvű fordítással szemben a magyar nyelvű szöveg az irányadó.

Felek jelen Szerződést, mint szerződéses akaratukkal minden tekintetben megegyező dokumentumot erre felhatalmazott képviselőjük által az alább feltüntetett időpontban 2 (két) eredeti példányban írják alá.

Mellékletek:

1. számú melléklet: Szolgáltatások Díjazása
 - 1.A számú melléklet: A Jogosult által igénybe vett összekapcsolási szolgáltatások díjazása
 - 1.B számú melléklet: A Vodafone által igénybe vett összekapcsolási szolgáltatások díjazása
2. számú melléklet: Kapcsolattartók megnevezése és adatai

Kelt:

A Vodafone Magyarország Zrt. részéről:

[.....]

[.....]

Kelt:

A Jogosult részéről:

[.....]

[.....]

ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZERZŐDÉS

1.A SZÁMÚ MELLÉKLET SZOLGÁLTATÁSOK DÍJAZÁSA

A JOGOSULT ÁLTAL IGÉNYBE VETT ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZOLGÁLTATÁSOK DÍJAZÁSA

1. HÍVÁSVÉGZŐDTETÉS FORGALMI SZOLGÁLTATÁS

2023. január 1-től hatályos díjazás a vezetékes hívásvégződtetés szolgáltatás esetén:

	Hívásvégződtetési díj csúcsidőben	Hívásvégződtetési díj csúcsidőn kívül
I. kategória	0,2880 Ft/perc*	0,2880 Ft/perc*
II. kategória	10 Ft/perc	10 Ft/perc

*A kategória díjazása tekintettel az Európai Bizottság (EU) 2021/654 felhatalmazáson alapuló rendeletére, éves szinten módosításra kerül a rendeletben foglalt feltételeknek megfelelően.

I. kategória: a végződtetett hívás esetében a hívó fél számának (A-szám) országa a következő:

Európai Gazdasági Térség: Ausztria, Belgium, Bulgária, Ciprus, Csehország, Dánia, Egyesült Királyság, Észtország, Finnország, Franciaország, Görögország, Hollandia, Horvátország, Írország, Lengyelország, Lettország, Litvánia, Luxemburg, Magyarország, Málta, Németország, Olaszország, Portugália, Románia, Spanyolország, Svédország, Szlovákia, Szlovénia, Izland, Liechtenstein, Norvégia

II. kategória: a végződtetett hívás esetében a hívó fél száma (A-szám) olyan országhoz tartozik, amely nem az I. kategória alatt felsorolt országok közé tartozik, illetve, ha az A-szám hiányzik, vagy nem megfelelő az átadott hívás esetében.

2. KIEGÉSZÍTŐ SZOLGÁLTATÁSOK

2.1 Csatlakozó link/nyaláb szolgáltatások

a) TDM technológiájú csatlakozó link/nyaláb fizikai helymegosztás mellett:

117 Ft / hó / 2 Mbit/s csatlakozás

b) TDM technológiájú csatlakozó link/nyaláb telekhatárig:

483 Ft / hó / első 2 Mbit/s csatlakozás.

207 Ft / hó / további 2 Mbit/s csatlakozásonként

c) IP technológiájú csatlakozó link/nyaláb telekhatárig:

581 Ft / hó / 1 Gbit/s csatlakozás.

2.2. Helymegosztással kapcsolatos szolgáltatások

a) Fizikai helymegosztás:

ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZERZŐDÉS

Helymegosztás üzemeltetés-fenntartás díja: 3.717 Ft/hó

b) Kábel bevezetés helymegosztáshoz:

A szolgáltatás egyszeri díja: 13.367 Ft

2.3 Vizsgálatok

a) Helymegosztás megvalósíthatósági vizsgálat:

Egyszeri díja: 8.497 Ft

b) Próbavizsgálat (Összekapcsolási teszt):

Egyszeri díja: 679.751 Ft

c) Üzembehelyezési vizsgálat

Egyszeri díja: 271.900 Ft

3. TÁMOGATÓ, EMELTSZINTŰ SZOLGÁLTATÁSOK

a) Tudakozó hozzáférés végződtetés:

Hívásvégződtetés forgalmi szolgáltatás esetén alkalmazandó díj

b) Segélyhívó hozzáférés végződtetés:

Hívásvégződtetés forgalmi szolgáltatás esetén alkalmazandó díj

ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZERZŐDÉS

1.B SZÁMÚ MELLÉKLET SZOLGÁLTATÁSOK DÍJAZÁSA

A VODAFONE ÁLTAL IGÉNYBE VETT ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZOLGÁLTATÁSOK DÍJAZÁSA

[Jogosult díjtáblázata]

ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZERZŐDÉS

2. SZÁMÚ MELLÉKLET KAPCSOLATTARTÁSI CÍMEK, SZEMÉLYEK

A) **Jogosult**

Általános levelezési cím:

Kapcsolástechnikai tervezés:

Név:
Tel:
Mobil:
E-mail:

Üzemeltetés során szükséges mérések:

Név:
Tel:
Mobil:
E-mail:

Hibaelhárítás, 24 órás műszaki ügyelet:

Név:
Tel:
Mobil:
E-mail:

Szolgáltatás-minőségi kérdések:

Név:
Tel:
Mobil:
E-mail:

Számlakibocsátó hely, reklamáció:

Név:
Tel:
Mobil:
E-mail:

Bankszámlaszám:

.....

ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZERZŐDÉS

B) Vodafone

Általános levelezési cím:

Vodafone Magyarország Zrt.
1112 Budapest, Boldizsár utca 2.

Kapcsolástechnikai tervezés:

Név:
Tel:
Mobil:
E-mail:

Üzemeltetés során szükséges mérések:

Név:
Tel:
Mobil:
E-mail:

Hibaelhárítás, 24 órás műszaki ügyelet:

Név:
Tel:
Mobil:
E-mail:

Szolgáltatás-minőségi kérdések:

Név:
Tel:
Mobil:
E-mail:

Számlakibocsátó hely, reklamáció:

Név:
Tel:
Mobil:
E-mail:

Bankszámlaszám:

.....